

平成25年度文化庁委託事業

「国語に関する世論調査」を基にした動画作成業務

「ことば食堂へようこそ！」

役不足

映像台本

4分21秒

※ この台本は、撮影時に使用したものですが、アドリブ等が加わっているため、実際の動画の台詞とは一部異なっているところがあります。また、台本という性格上、公用文式の表記と一致しない部分があります。

役不足

あるオフィス/上司：森下 じんせい 部下：川原田 樹

映像	カット	音声
プロローグ		
<p>1 スタジオ・ことば食堂</p> <p>・解説者：シェフあかり 板付き 話し始める</p> <p>・本日のメニューを書く 顔・手元</p> <p>・書き終わって、コメント</p> <p>・タイトル（ボードの手書き文字） 本日のメニュー 『役不足』</p>		<p>♪コミカルな音楽</p> <p>解説者 「ことば食堂へようこそ！ 当店では、私たちがふだん、何気なく使っている言葉 の『本来の意味』を御提供しております。</p> <p>本日お薦めするメニューはこちら！ 『役不足』。」</p>
スキット		
<p>2 スタジオ・オフィス</p> <p><あるオフィス 広報部：上司と部下の会話></p> <p>・部の一同に上司が新人：小林を紹介する</p>		<p>上司「今日から、我が広報部の一員となった、小林君だ。 他社で活躍していたが、その能力が買われて、 うちに来てもらうこととなった。」</p> <p>新人：小林「小林です。よろしくお願いします。」</p> <p>上司「小林君には、早速、今、動いているプロジェクト チームに入ってもらうことにした。」</p> <p>新人：小林「はい。役不足ですが、 精一杯頑張ります！」</p> <p>上司「えっ？ あ、既に進行中のプロジェクトで は不満だった？」</p> <p>新人：小林「いえ、いえ、とんでもない…。」</p>

<ul style="list-style-type: none"> ・上司の頭上に、頭にきた様子の湯気が湧く 	<p>とても光栄です。」</p> <p>上司「本当…それは、良かった。」</p> <p>新人:小林「はい、役不足ですが、 精一杯頑張ります！」</p> <p>上司「(頭に来て) どっちなんだよ！」</p>
<p>解説</p>	
<p>3 スタジオ・解説者 画面左</p> <ul style="list-style-type: none"> ・画面左で解説者:シェフあかりが話す ・解説者の右横にメニューが出る <p>「本人の力量に対して」</p> <p><u>役目が重すぎる</u>こと</p> <p><u>役目が軽すぎる</u>こと</p> <p>と書いてある</p> <ul style="list-style-type: none"> ・<u>役目が軽すぎる</u>ことを強調 	<p>解説者「『役不足』とは本来、『本人の力量に対して役目が重すぎる』という意味でしょうか？ それとも『本人の力量に対して役目が軽すぎる』という意味でしょうか？」</p> <p>解説者「『役不足』とは、本来『本人の力量に対して役目が軽すぎる』という意味です。」</p>
<p>4 写真付きイラスト</p> <ul style="list-style-type: none"> ・新人の<u>役目が重すぎる</u>こと <p>平 18: 50. 3% → 平 24: 51. 0%</p> <ul style="list-style-type: none"> ・上司の<u>役目が軽すぎる</u>こと <p>平 18: 40. 3% → 平 24: 41. 6%</p>	<p>解説者「平成 18 年度と 24 年度の『国語に関する世論調査』で、その意味を尋ねたところ『本人の力量に対して役目が重すぎる』と理解している人が 2 回とも半数を超え、本来の意味を選んだ人の割合を 10 ポイントほど上回っています。」</p>

<p>5 解説者の右横に CG 文字</p> <p>『役不足』</p> <p>『役目=不足』</p> <p>・『役不足』</p> <p>『役目（に対する力量）=不足』</p> <p>『不足』の部分の色が変わり、</p> <p>『力不足』や『力量不足』の文字が現れる</p> <p>・ボード文字</p> <p>『役不足』</p> <p>『本人の力量に対して役目が軽すぎるこ と』</p>	<p>解説者「本来は“役目そのものが不足している・軽い” なのに、『役不足』の意味を『力量に対して役目が 重すぎる』と誤解している理由としては、 荷が重過ぎる、また、大役過ぎるときに使う『力不足』 や『力量不足』といった言葉と混同して、“役目に対 する自分の力量が(=)不足”と捉えてしまっている ことなどが考えられます。」</p> <p>解説者「使う人によって正反対の意味で用いられること のある言葉は、コミュニケーションの上で重大な誤解 を生む危険がありますので、注意が必要です。」</p> <p>解説者「『役不足』。その本来の意味は、 『本人の力量に対して役目が軽すぎること』です。」</p>
<p>6 スタジオ・ことば食堂</p> <p>・画面左 解説者 上手を向く</p> <p>・ワイプ画面内</p> <p>新人：小林が友達にスマホで話しながら 歩いていく</p> <p>・解説者 正面を向き、吹き出したように 笑う</p>	<p>新人：小林</p> <p>「いや、新しく入った会社、厳しいわ。 役不足って言ってるのに、どんどん重い仕事振られ てさ…。」</p> <p>解説者「…（笑顔でいる）。」</p> <p style="text-align: right;">END</p>